

Swoboda Wigginsbach KG

Postfach 1260

87485 Wigginsbach/Allgäu

swoboda

technologies

delivery note :



(5) account number at recipient 91022671		(2) notices of receipt and processing		delivery note (3) no. 80652611 (4) dispatch date 19.05.2026	
(1) recipient address Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		KUEHNE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2520 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: 21 Conformità alle schede d'imballaggio: 21 Data controllo: 30/05/26 Firma: <i>[Signature]</i>			
(6) freight ☒ free ☐ not f.		(7) inbound delivery ☐ wagon ☐ carrier ☐ freight ☐ oth. vehicl. ☐ express ☐ own vehicle ☐ Mail ☐ air freight			
customer number at vendor 300237		tax number (customer)		our tax number	
(10) your symbol 411	(11) order No. 550004801901	date 11.06.2025	(12) our department	(13) direct dial (08370/910-0)	(14) our order number 30008173
(15) term of delivery FCA Wigginsbach	(19) disp. type	free (20) not f. X	(21) packing type	(22) disp.character	(23) gross total weight kg 2.187 (24) net 398
(25) SCHWEITZER GMBH & CO., 71634 Ludwigsburg					(26) receiving-/unloading pt 14249
(27) Pos.	(28) order No./suppl. ref. No.	(29) order description (21) packing type (details)	(30) quantity	(31) UM	(40) notes of recipient quantity (is) +/- notes
010	M0183686 108190000 Index: 01 Charge(n): L52999, L53000, M34005, M34007, M34008, M34009, M34010, M34012, M34014, M34015, M34019, M34018, M34021, M34022, M34024, M34025, M34026, M34027, M34029, M34031, M34030	SENSORCLUSTER 1 OBEN (A2489050000)	2.520	1	
022	TBA-507072	Tray Sensorcluster 1 8FeDCT 54 0x360x90	420	1	
023	TBA-507096	Plastic pallet CS1 1200x800 ES D	21	1	
024	TBA-506908	VDA RL-KLT 6047 ESD 600x400x14 7,5	420	1	
025	TBA-506929	Lid for Rako-Container ESD 600 x400x30	84	1	
026	TBA-507097	Pallet top cover A1208 ESD 120 0x800x95	21	1	
date		notices of receipt	quantity check	quality check/test report	recipient
name no.		KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 30 MAG 2026			

1 = pieces, 2 = KG, 3 = G, 4 = M, 5 = M2, 6 = M3, 7 = L, 8 = ML, 9 = T label corresponding to DIN 4994

Swoboda Wigginsbach KG
87487 Wigginsbach
Max-Swoboda-Straße 1
Sitz: Wigginsbach
AG Kempten, HRA8891
USt-IdNr.: DE 260 712 265

Vertretungsberechtigter Gesellschafter:
Swoboda Vertretungs GmbH
AG Kempten, HRB 12941
Geschäftsführer: Dr. Jörg Schernikau
Christian Göser, Dr. Klaus Skrobanek
Wilko Steffens und Christian Keßler

Telefon +49 (0) 8370 910-100
Telefax +49 (0) 8370 910-109
E-Mail: info@swoboda.com
www.swoboda.com

IBAN: DE 43 7338 0004 0220 895700
BW Bank Stuttgart
IBAN: DE 18 60 05 01 0004 540205
HypoVereinsbank Kempten
IBAN: DE 66 7332 0073 0007 321600

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

delivery note: 80652611

Magna PT S.p.A., 70026 Modugno (Bari)

(27) Pos.	(28) order No./suppl. ref. No.	(29) order description (21) packing type (details)	(30) quantity	(31) UM	(40) notes of recipient		
					quantity (is)	+/-	notes

1 = pieces, 2 = KG, 3 = G, 4 = M, 5 = M2, 6 = M3, 7 = L, 8 = ML, 9 = T label corresponding to DIN 4994

Page 2 of 2

Swoboda Wiggensbach KG
 87487 Wiggensbach
 Max-Swoboda-Straße 1
 Sitz: Wiggensbach
 AG Kempten, HRA8891
 USt-IdNr.: DE 260 712 265

Vertretungsberechtigter Gesellschafter:
 Swoboda Vertretungs GmbH
 AG Kempten, HRB 12941
 Geschäftsführer: Dr. Jörg Schernikau
 Christian Göser, Dr. Klaus Skrobánek
 Wilko Steffens und Christian Keßler

Telefon +49 (0) 8370 910-0
 Telefax +49 (0) 8370 910-109
 E-Mail: info@swoboda.com
 www.swoboda.com

Commerzbank AG Kempten
 IBAN: DE43733800040220895700
 BW Bank Stuttgart
 IBAN: DE18600501010004540205
 HypoVereinsbank Kempten
 IBAN: DE66733200730007321600



seit über
60
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 26-005993 vom 18.05.2026

Ludwigsburg, 19.05.2026

Seite 1 von 1

26-005993

1 Absender / Expéditeur SWOBODA WIGGENSBACH KG Ladezone 4 Max-Swobodastr. 1 87487 Wiggensbach		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu: MODUGNO Land / Pays: Italien Datum / Date: 27.05.2026 Zeit / Temps:		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu: Wiggensbach Land / Pays: Deutschland Datum / Date: 19.05.2026 Zeit / Temps:		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80652611	21	COLLI	Getriebeteile	4.604	54,61
2	80652612	21	COLLI			
Summe:		42,00	COLLI		4.604,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgabe durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängernr. Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)				
20 SWOBODA WIGGENSBACH KG D-87487 Wiggensbach		23 30 MAG 2026 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		24 26-005993 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO		
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre expéditeur		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604